



## SOMMARIO

Editoriale del Presidente	1
La composizione del Consiglio	3
Le Commissioni Circostrizionali	4
Delibera n. 60 Autobus notturno	5
Delibera n. 45 Priorità bilancio 2012 e triennale 2012-1	5-6
Scuola Clarina inaugurazione nuove aule e mostra fotografica	7
Raccolta differenziata in Oltrefersina: le informazioni	8
Quali azioni contro le zanzare tigre	9
La piazza nel tendone: abitare il quartiere	10
Continua il dialogo con l'RSA di S. Bartolomeo	11
Notizie Flash: Opere pubbliche in Circostrizione	12
Circolo Anziani e Pensionati S. Bartolomeo	14
5.11.2011: Giornata Ri-Usò	15
Il Polo Sociale Mattarello/Oltrefersina	16
I bimbi giocano a bocce	16
16° Edizione Festa Oltrefersina Insieme: un grande successo	17
Festa dei 18enni in Oltrefersina	18
Memorial Marcello Larentis	19
Scuola Media Winkler: La festa di Natale	19
6° Edizione Cover Oltrefestival	20
Riscopriamo i Quartieri - Madonna Bianca	21
Uffici e servizi nel territorio circostrizionale	22
Locandina-appello Telefono Argento Oltrefersina	24
5° Rassegna "Il Presepe nel Condominio"	24

## LA PAROLA AL PRESIDENTE: LA DIFFICILE SITUAZIONE ECONOMICA

Permane la situazione di disagio finanziario che già da un paio di anni, condiziona ed anche pesantemente, la politica amministrativa del paese Italia ed a cascata, di Regioni, Province e Comuni. Anche il Comune di Trento, in questo contesto, nel definire il bilancio di previsione del 2012 e successivi esercizi finanziari non può non tenere conto delle minori entrate o tagli e, dunque, agire di conseguenza per rivedere sia la politica degli investimenti (limitati all'essenziale) e sia quelli delle spese correnti. Già con la manovra correttiva si è dato impulso alla riorganizzazione dei servizi che prevede tra l'altro minore spesa a seguito della razionalizzazione delle risorse umane: la riduzione del numero di dipendenti, la non sostituzione di Dirigenti, la revisione degli orari di apertura al pubblico ed ancora, il contenimento della spesa nelle politiche delle forniture di beni e servizi ed esternalizzazioni nell'ambito dei nidi d'infanzia, dell'assistenza domiciliare e dei servizi bibliotecari.

Il nostro Consiglio ha dimostrato maturità e senso di responsabilità, non ho alcuna difficoltà ad ammetterlo, anche grazie al voto ed all'atteggiamento delle opposizioni, in occasione della presentazione del Documento sulle Priorità di Bilancio 2012 (vedi pag. 5). Si tratta di segnali importanti che qualificano l'operato delle Circostrizioni, spesso oggetto d'insulsi attacchi da parte di soggetti che a torto, non conoscendone i compiti e le funzioni, nel momento in cui si parla di costi della politica, sparano sul bersaglio più facile ed indifeso. E, pur tuttavia, di fronte alle obiettive difficoltà che inevitabilmente si tramuteranno in tagli o mancati trasferimenti, la quasi totalità delle Circostrizioni, se non proprio tutte, hanno scelto un profilo basso e di





condivisione, in linea con la Giunta comunale. Il che, evidentemente, non significa rinunciare alle prerogative di proposizione che lo Statuto assegna ai singoli Consigli. La raccomandazione, forte e convinta che il nostro Consiglio ha voluto indirizzare alla Giunta ed al Consiglio comunale è quella che, a fronte dei possibili pochi finanziamenti di opere pubbliche, queste, siano selezionate in funzione di scelte oculate, nell'interesse dell'intera cittadinanza e non del singolo quartiere o Circoscrizione. Oggi occorre che le singole Circoscrizioni ed i Consigli che le rappresentano sappiano discernere l'interesse di "parte" da quello comunale. Semplicemente, non limitarsi a guardare il proprio orticello e calarsi invece, in una veste certamente più caratterizzante in una visione globale delle necessità a 360°. Fatta la necessaria sintesi, seppur non completa, della difficile situazione che si è determinata nel 2011, non posso certo esimermi dall'accennare brevemente la "vita" della nostra Circoscrizione e, in tale contesto, come non ricordare per esempio, le nuove abitudini che abbiamo dovuto assumere per la raccolta differenziata con il metodo "del porta a porta". I risultati sono davvero soddisfacenti ed in linea con quelli comunali. Positiva anche la presenza dei cantieri lungo le nostre strade che stanno consentendo e consentiranno la posa dei collettori delle acque bianche in molte strade di

Trento sud. I lavori procedono bene e con regolarità (un grazie alle Imprese ed ai Tecnici comunali) e, pur tuttavia, ci rendiamo conto del disagio che si è arrecato e che si arrecherà anche nel 2012: sono lavori necessari ed a volte anche urgenti. Anche in altri campi, quelli del sociale, dei giovani e degli anziani la nostra Circoscrizione ha ben operato con impegno e determinazione. Di ciò va dato merito alle Commissioni di lavoro che sono state in grado di produrre numerose proposte ed approfondire nuovi progetti. Grandi riscontri come sempre hanno avuto le giornate del Ri\_uso, la Cover Oltrefestival, gli eventi di Trento Estate etc., un grazie a tutti i Consiglieri circoscrizionali, a tutte le donne e uomini per l'impegno e l'attaccamento profuso nel Loro essere Membri esterni delle Commissioni e del Comitato di Redazione. Per ultimo e non per importanza mi piace mettere in risalto il lavoro del "Telefono d'Argento dell'Oltrefersina", nato cinque anni addietro grazie alla preziosa collaborazione tra Circoscrizione, Polo Sociale e Comitato Associazioni Oltrefersina e, ancora, l'impegno delle ragazze e dei ragazzi della "Consulta dei ragazzi/e", splendide realtà della nostra Circoscrizione. Altra cosa bella e significativa è il sempre crescente rapporto di collaborazione che si è avviato con l'RSA di S. Bartolomeo, grazie anche agli alunni della Scuola Media Winkler: un connubio tra anziani e giovani che operano per gli anziani e per i giovani. Il 2011 è stato l'anno dedicato al Volontariato: come non rivolgere un GRANDE GRAZIE a tutte le Volontarie e Volontari che hanno reso possibile la riuscita di eventi, Sagre e Feste di quartieri, anche quella dell'Oltrefersina Insieme, giunta oramai alla 16ª edizione. Alle Associazioni ed ai Volontari rivolgo l'accorato appello perché facciano un ulteriore sforzo per facilitare la partecipazione dei Loro Soci e, nel contempo il necessario ricambio generazionale. Rivolgo a tutti i residenti dell'Oltrefersina i più sinceri Auguri di Natale e di Buon 2012 con l'auspicio che il nuovo anno sia davvero portatore di PACE nei nostri quartieri e nel mondo.

### IN QUESTO NUMERO

Sandro Botto, Circolo Pensionati e Anziani "Leone Tovazzi", Daniela Fronza, Luana Iovine, Equipe Polo Sociale, Emanuele Lombardo, Lorenzo Rizzoli, Scuola Media Winkler, Segreteria Circoscrizione Oltrefersina, Chiara Serbini, Servizio Ambiente Comune Trento, Servizio sociale A.p.s.p., Giovanna Terragnolo, Stefano Trainotti, Volontari Telefono d'Argento.

### COMITATO DI REDAZIONE

Lombardo Emanuele, Rizzoli Lorenzo, Botto Sandro, Fronza Daniela, Dal Farra Alice, Iovine Luana, Terragnolo Giovanna



# LA COMPOSIZIONE DEL CONSIGLIO



Lombardo  
Emanuele PD

*Presidente*



Anibaldi  
Anita PD



Avi  
Damiano PD



Chistè  
Luciano PD



Dainese  
Giordano PD



Dellantonio  
Simonetta PD



Fedrizzi  
Fabio PD



Gilmozzi  
Mauro PD



Larentis  
Paolo PD \*



Rizzi Mario PD



Cramerotti  
Elena UPT



Osler  
Marco UPT



Rizzoli  
Lorenzo UPT \*

**MAGGIORANZA**

**OPPOSIZIONE**



Botto Sandro PDL



Lacchin  
Carlo PDL



Pegoretti  
Marco PDL \*



Visintainer  
Francesco PDL

\* **Capigruppo**

## COMPOSIZIONE DEL CONSIGLIO

**Presidente**

Emanuele Lombardo

**Vicepresidente**

Lorenzo Rizzoli

**Ufficio di Presidenza**

Giordano Dainese

Carlo Lacchin

**Capigruppo**

Paolo Larentis (PD)

Lorenzo Rizzoli (UpT)

Marco Pegoretti (PdL)

Daniela Fronza (L.N.)

**Segretaria circoscrizionale**

Alessandra Coser



Fronza  
Daniela LN \*



Peruzzini  
Paolo LN

**Commissione Bilancio, Contributi e Regolamenti**

<b>Presidente</b>	Botto Sandro
<b>Vicepresidente</b>	Gilmozzi Mauro
<b>Consiglieri</b>	Avi Damiano, Chistè Luciano, Cramerotti Elena, Fronza Daniela, Larentis Paolo, Pegoretti Marco, Rizzoli Lorenzo.

**Commissione Cultura, sport e tempo libero**

<b>Presidente</b>	Avi Damiano
<b>Vicepresidente</b>	Dellantonio Simonetta
<b>Consigliere</b>	Peruzzini Paolo
<b>Membri esterni</b>	Anderle Luigi, Appolonia Claudio, Bonetti Andrea, Boninsegna Silvano, Carmeci Giuseppe, Colangelo Antonio, Dalponte Renato, Degasperi Marco, Demattè Antonella, Galione Antonello, Viviani Matteo, Menapace Franco, Gecele Daniele, Dalla Serra Lino, Zanella Secondo
<b>Di diritto: i Bibliotecari circoscrizionali</b>	Girardelli Franco, Grisenti Loretta

**Commissione Giovani e istruzione**

<b>Presidente</b>	Cramerotti Elena
<b>Vicepresidente</b>	Rizzi Mario
<b>Consigliere</b>	Visintainer Francesco
<b>Membri esterni</b>	Bortoli Flavio, Casagrande Corrado, Ferro Desirè, Folgarait Paolo, Garzetti Francesca, Iovine Luana, Negriolli Veronica, Miclet Ernesto, Serbini Chiara, Tomasi Andrea

**Commissione Mobilità, Ambiente e verde pubblico**

<b>Presidente</b>	Fedrizzi Fabio
<b>Vicepresidente</b>	Osler Marco
<b>Consigliere</b>	Lacchin Carlo
<b>Membri esterni</b>	Benedetti Vlado, Borzaga Alessandro, Bazzanella Stefano, Cacciatore Alfonso, Ferrara Francesco, Huasbergher Claudio, Iovine Luigi, Quaglia Diego, Piscitelli Domenico, Ravanelli Fabio, Siviero Daniele, Turrina Ettore, Zanghellini Alessio, Zanon Alessandro

**Commissione Polo Sociale e Integrazione stranieri regolari**

<b>Presidente</b>	Larentis Paolo
<b>Vicepresidente</b>	Dainese Giordano
<b>Consigliere</b>	Fronza Daniela
<b>Membri esterni</b>	Avi Mauro, Bertoldi Emiliano, Corn Emanuele, Dallatorre Maria Ezia, Di Maio Vito Gaetano, Groff Marco, Nanushi Fatos, Pigagnelli Silvia, Rawaa Olabi, Rensi Giulio, Sangalli Riedmiller Ilda, Speri Flavio, Tapia Pena Rosa Edith, Wrona Harkabuzik
<b>Di diritto: Coordinatrice Polo Sociale</b>	Dott.ssa Francesca Ruozzi

**Commissione Urbanistica, Territorio e Toponomastica**

<b>Presidente</b>	Anibaldi Anita
<b>Vicepresidente</b>	Pegoretti Marco
<b>Consigliere</b>	Gilmozzi Mauro
<b>Membri esterni</b>	Arnoldi Edoardo, Carpentiero Gerardo, Casalini Mauro, Cestari Sandro, Ciurletti Lucia, Dal Farra Alice, Del Percio Michele, Di Pippo Carmine Maria, Douroukis Marios, Grisenti Rita, Holnaider Luigi, Piccinini Maurizio, Redolfi Bruno, Tafner Marco

APPROVATO ALL'UNANIMITÀ CON DELIBERA N. 60 DEL 2 AGOSTO 2011  
IL DOCUMENTO CON LA RICHIESTA DI ISTITUIRE UNA LINEA SPECIALE DI AUTOBUS  
IN ORARI NOTTURNI DEL VENERDÌ E SABATO

## FRIDAY-SATURDAY NIGHT BUS

Dal dispositivo della Delibera ..... “Premesso che:

- in data 4 aprile 2011 si è svolta un'Adunanza non formale del Consiglio circoscrizionale dell'Oltrefersina alla presenza dell'Assessore con deleghe all'ambiente ed alla mobilità Michelangelo Marchesi, il quale ha illustrato il Progetto di revisione della rete urbana;
- durante l'illustrazione del progetto è emersa all'interno di tutti i quattro gruppi consiliari rappresentati all'interno del Consiglio circoscrizionale, la necessità di introdurre (anche in forma sperimentale) l'istituzione di una linea speciale notturna, che viaggi il venerdì ed il sabato;
- l'istituzione della linea speciale si potrebbe rivelare sicuramente utile a tutti coloro (soprattutto giovani) che decidono di trascorrere le ore serali nei locali del centro o nella biblioteca universitaria, senza dover essere ossessionati dalle possibili conseguenze di un rilievo con alcool test da parte delle forze dell'ordine;
- qualora avviata essa, sarebbe un notevole incentivo ed un'ottima pubblicità nei riguardi della sicurezza stradale ed anche all'uso dei mezzi pubblici al posto dei veicoli privati;

si richiede pertanto:

**ai sensi dell'art. n. 26 comma 2, lettera c) del Regolamento del Decentramento**, l'istituzione (anche in via sperimentale per alcuni mesi, magari partendo dall'autunno o dalla primavera) di una corsa speciale di autobus, con cadenza da valutare tra la mezz'ora e l'ora, con percorso che vada dalla Piazza di Gardolo per raggiungere la Piazza di Mattarello (con passaggio in Via Brennero, Via Segantini, Piazza Dante, Via Rosmini, Via Giusti, Via San Pio X, Via

Degasperi, Via Fermi, Viale Verona, Loc. Stella di Man, o percorso alternativo se lo si ritiene più congruo al servizio stesso) con orario dalle 23 alle 01 di notte (o estendibile se ritenuto opportuno).

Si richiede anche che:

- vista la particolare tipologia del servizio stesso, venga applicata una speciale tariffa maggiorata (da noi ritenuta essere tendenzialmente congrua nella cifra di almeno 2 €);
- tale iniziativa sia adeguatamente pubblicizzata attraverso una campagna di marketing che possa coinvolgere le scuole superiori, l'università, i locali pubblici e le associazioni di categoria.



## PRIORITÀ DI BILANCIO 2012 E TRIENNALE 2012-2014

APPROVATE ALL'UNANIMITÀ CON DELIBERA N. 45 DEL 26 LUGLIO 2011

Dall'estratto del dispositivo della Delibera ..... “Nel **punto A)** sono state inserite opere in parte finanziate e poi retrocesse in area d'inseribilità per le note ragioni e, l'altro, il **punto B)** per il quale si ritiene doversi procedere alla pianificazione, in tempi brevi, delle attività di carattere concorsuale e/o progettuale. Rimane naturalmente invariato il **punto C)** riguardante le priorità d'interesse circoscrizionali per le normali esigenze dei cinque quartieri. In ossequio alle numerose Osservazioni prodotte da questo Consiglio circoscrizionale e all'ordine del giorno approvato in Consiglio comunale, si sottolinea la necessità di sollecitare la PAT perché si anticipino i tempi di esecuzione della strada ad ovest (punto 1.) della Ferrovia, utile a far defluire il traf-

fico da Via Degasperi e propedeutica per il collegamento con il costruendo nuovo Ospedale, del cui progetto complessivo la strada fa parte: non deve essere difficile anticipare, per la PAT, i finanziamenti di un'opera già programmata. Allo stesso modo e come peraltro anticipato in sede di espressione di parere, poiché facente parte di un progetto specifico della PAT si auspica, di dar corso alla realizzazione del verde attrezzato nel cosiddetto “pratone” (punto 3.).

### **A). PRIORITÀ CIRCOSCRIZIONALI con richiesta di finanziamento:**

1. realizzazione, con livello di urgenza prioritaria, della prevista nuova strada a ovest della Ferrovia del Bren-

nero, di collegamento tra la località Trentinello e la rotatoria di Via Degasperi-Viale Verona-Via Menguzzato, come da Osservazione motivata nella Delibera di espressione del parere al PUM (**nel 2010 a bilancio in area di inseribilità**);

2. realizzazione, con livello di urgenza prioritaria, dell'ampliamento del sottopasso ferroviario di congiunzione tra Via Fermi e Via Fersina, come da Osservazione motivata nella Delibera di espressione del parere al PUM, **subordinata alla realizzazione della strada ad ovest della Ferrovia**;
3. realizzazione di verde attrezzato dell'area destinata a verde pubblico tra il complesso "Stella Casa ACLI" e Madonna Bianca (**nel 2010 a bilancio in area di inseribilità**);
4. realizzazione della Casa della Cultura nelle aree ex Lenzi, secondo le necessità individuate dal Consiglio circoscrizionale;
5. acquisizione e realizzazione di verde pubblico attrezzato nelle aree di proprietà Tosolini di Via Medici e collegamento con il parco Rio Salè;
6. pavimentazione e/o asfaltatura delle strade private tra Via Degasperi e Via la Clarina, recentemente acquisite al patrimonio comunale, previa esecuzione dei lavori per la predisposizione di allacci reti bianche e nere private ai collettori comunali e illuminazione;
7. realizzazione dei collegamenti delle piste ciclabili che consentano l'interconnessione tra le stesse e le strutture pubbliche (**nel 2010 finanziato e retrocesso il collegamento ciclabile tra Via Medici e Via Degasperi con contestuale approntamento di una piccola area a verde e alcuni posti auto**);
8. attivazione di una convenzione con Rete Ferroviaria Italia e richiesta autorizzazione a mantenere ed utilizzare la scarpata di Via Volta per consentire l'allargamento della carreggiata e creazione di nuovi posti auto, regolamentati a rotazione (**nel 2010 finanziato e retrocesso in area di inseribilità**);
9. asfaltatura pavimentazione e sostituzione di parapetti e cordonate torrente Fersina di Via Marsala;

## B). PRIORITÀ CIRCOSCRIZIONALI per attivazione concorsi di idee, progetti e convenzioni

1. conferma di destinazione urbanistica a utilizzo pubblico delle aree ex Distretto Militare e realizzazione di un nuovo Polo Scolastico per l'istruzione di base, di una Piazza e recupero architettonico dell'ex galoppatoio, in un contesto di realizzazione del Central Park;
2. predisposizione bando di concorso per idee o progetto teso ad individuare le future destinazioni urbanistiche delle aree ospedaliere S. Chiara, coerenti con l'attuale vocazione del quartiere;

Oltre a quelle sopraindicate, ve ne sono altre che chiameremo d'interesse Circoscrizionale, altrettanto importanti, che potrebbero essere pianificate secondo un calendario determinato da eventuali maggiori disponibilità finanziarie delle casse comunali

## C). PRIORITÀ D'INTERESSE CIRCOSCRIZIONALE

### Quartiere Clarina:

- acquisizione aree private tra Via Gramsci e Viale Verona con pavimentazione e/o asfaltatura strade;
- studio di fattibilità per la realizzazione di isole ambientali nelle aree perimetrali del Parco Clarina e delle Scuole elementari con la prospettiva di ampliamento all'intero quartiere;

### Quartiere Madonna Bianca e Man:

- tutela aree verdi agricole primarie al Casteller e realizzazione di percorsi ciclopedonali con il bosco della città;
- realizzazione di un parcheggio in Via Bettini al servizio della Scuola Provinciale "Albero del Sole" e della Scuola dell'Infanzia "Acquerello" di Via Conci;
- prolungamento pista ciclopedonale dalla rotatoria di Via Menguzzato sino alle torri e al Bosco della città;
- realizzazione pista ciclopedonale in Viale Verona da Via Degasperi fino a Loc. Stella;

### Quartiere S. Bartolomeo:

- collegamento della banchina fermata ferroviaria degli Studentati universitari con la nuova struttura R.S.A. di S. Bartolomeo (opera finanziata e in fase di appalto);

### Quartiere Villazzano Tre:

- realizzazione di marciapiedi in Via Conci, direzione Man S. Antonio.



## SCUOLA PRIMARIA CLARINA: INAUGURAZIONE DELLA NUOVA ALA E MOSTRA DELLA VITA DELLA SCUOLA

Puntualmente, come promesso, alla fine dello scorso anno scolastico è stata consegnata la nuova ala della scuola Primaria Clarina. L'inaugurazione è avvenuta il 6 giugno alla presenza delle autorità: il Presidente del Consiglio comunale Pegoretti, quello della Circoscrizione Oltrefersina, Lombardo ed il Comandante dei Vigili Urbani, Giacomoni. L'evento è stato una piacevole occasione per incontrare Mazzetti, Baldessari e Niccolini, già stimati direttori della scuola stessa. Erano presenti anche alcune insegnanti ormai in pensione che, insieme ad alunni e collaboratori, hanno fatto la storia della scuola. Dopo il taglio del nastro, un rapido giro per conoscere i nuovi spazi, allora ancora spogli ma ora perfettamente arredati. L'ampliamento ha consentito di avere una nuova aula, due laboratori per le lingue straniere, un'aula magna che permetterà di svolgere più agevolmente le riunioni di plesso, quelle con i genitori e le consuete rappresentazioni di Natale e fine anno che meritavano davvero uno spazio più comodo e spazioso per essere adeguatamente apprezzate. Nuova anche l'aula informatica che ha sostituito quella precedente che ora diverrà aula di musica. È stato inoltre possibile ricavare un utilissimo spazio che verrà utilizzato per attività ludico-ricreative a favore degli alunni con bisogni educativi speciali. Da non dimenticare l'ampliamento del cortile, parte del quale adibito a campo da basket, dove trova posto anche un bel prato con panchine e tavoli che i bambini hanno apprezzato fin da subito. L'inizio anno ha riservato anche la bella sorpresa della ristrutturazione della palestra: pavimentazione rifatta, allestimento di pareti attrezzate secondo la normativa vigente ... nuovo look insomma. Non c'è che dire: la scuola Clarina, da un punto di vista delle strutture, può essere considerata a buon diritto una scuola all'avanguardia! L'apertura della nuova ala dell'edificio scolastico è stata festeg-



giata anche con una mostra per ricordare i primi trent'anni della scuola stessa. Curatore il maestro Giorgio Andreatta che si è avvalso della collaborazione della classe quarta B, attuale quinta, di genitori, nonni, ex alunni, amministratori ed ex dirigenti. È stato fatto un lavoro di catalogazione e riordino di fotografie, ritagli di giornale, documenti, oggetti e materiali scolastici. Il tutto in esposizione, accompagnato da una serie di cartelloni illustrativi "decorati" da disegni degli alunni e contornati da bandierine e palloncini che hanno dato una nota di colore, vivacità e allegria. Si potevano prendere in esame alcune mappe, gentilmente fornite dall'ITEA e dal Comune, relative ai lavori di costruzione della scuola, datati 1978. C'era un plastico dell'edificio realizzato da un alunno e tantissimo materiale fotografico. Ogni singolo anno scolastico

era documentato con cartelloni che fornivano precise informazioni sugli eventi clou. Interessante il tavolo con esposti oggetti ormai in disuso: calamai, asticcioline, pennini, quadernetti e libricini di pensierini. Al primo piano alcuni stand tematici che testimoniavano l'ospitalità data ai bambini bielorussi, la vita del giornalino della scuola, "Clarininsieme", del coro insegnanti-genitori, "Clarincoro", e gli eventi sportivi con i trofei conquistati dalle diverse classi. Con il loro contributo, la Circoscrizione Oltrefersina, la Cassa Rurale di Aldeno e Cadine e la Cassa Rurale di Trento hanno permesso la realizzazione e l'allestimento della mostra che, sebbene aperta solo per pochi giorni e con orario ridotto, ha senza dubbio soddisfatto quanti l'hanno potuta visitare. Davvero complimenti al maestro Giorgio e ai suoi alunni!

*(Giovanna Terragnolo)*



# INFORMAZIONI UTILI PER LA CORRETTA RACCOLTA DIFFERENZIATA IN CIRCOSCRIZIONE OLTREFERSINA



- **RACCOLTA DEGLI “IMBALLAGGI LEGGERI”:** gli imballaggi leggeri vanno raccolti negli appositi sacchi azzurri ed esposti nel punto di raccolta **il VENERDÌ prima delle ore 6.00**. Le cassette in plastica vanno impilate a fianco dei sacchi.
- **RACCOLTA DEL RIFIUTO “ORGANICO”:** l'organico deve essere raccolto negli appositi sacchetti in carta e conferito nei contenitori di colore marrone. I platò in legno vanno impilati a fianco del contenitore.
- **RACCOLTA DEL RIFIUTO “VETRO”:** bottiglie e altri imballaggi in vetro devono essere conferiti sfusi nei contenitori di colore verde chiaro. I tappi vanno tolti e se sono di plastica o metallo vanno conferiti negli imballaggi leggeri.

I sacchi azzurri per la raccolta degli imballaggi leggeri ed i sacchetti in carta per la raccolta dell'organico possono essere **ritirati gratuitamente** presso: la **Circoscrizione**, il **CRZ** - Via Tangenziale Ovest, o presso uno dei **CRM** - Centro di Raccolta Materiali - presenti sul territorio.

Presso i CRM ed il CRZ possono essere conferiti **gratuitamente numerose tipologie di rifiuti tra i quali gli ingombranti (es. materassi, mobili, ecc.) e i rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**.



kit per famiglia che vive in casa



kit per famiglia in condominio

L'orario di apertura dei **CRM** è:

Lunedì	CHIUSO	
Martedì, Giovedì e Venerdì	—	13.30 - 18.15
Mercoledì e sabato	7.30 - 12.00	13.30 - 18.15

L'orario di apertura dei **CRZ** per le utenze domestiche è:

da Lunedì al Venerdì	—	14.00 - 18.00
Sabato	7.30 - 12.00	14.00 - 18.00

- \* **Sfalci e potature** vanno conferiti presso i CRM-CRZ. È possibile la raccolta a domicilio con attivazione di un servizio a pagamento.
- \* **Le pile esauste** vanno conferite presso i rivenditori o presso i CRM-CRZ.
- \* **I farmaci scaduti** vanno conferiti presso le farmacie o presso i CRM-CRZ.
- \* **Gli aghi e siringhe usate** vanno conferiti presso le farmacie.
- \* **Gli scatoloni** vanno aperti e piegati prima di essere inseriti nel bidone giallo della carta; cartoni voluminosi vanno conferiti presso i CRM-CRZ.

Per maggiori informazioni sulla raccolta dei rifiuti consultare il sito del Comune di Trento ([www.comune.trento.it](http://www.comune.trento.it)) o chiamare il numero verde di Dolomiti Energia S.p.A. **800.847.028**

Si ricorda che, ai sensi della normativa vigente, la raccolta differenziata è un obbligo. (Servizio Ambiente Comune di Trento)

# LE ZANZARE TIGRE: LE AZIONI DEL COMUNE



COMUNE DI TRENTO

*Chi ha paura  
della zanzara tigre?*



**NESSUNO!!!**

Alcune precauzioni per i cittadini  
per difendersi e prevenire il pericolo  
della zanzara tigre  
evitando la sua diffusione

## ZANZARA TIGRE:

### COS'È E COME LA RICONOSCI

**Nome scientifico:** Aedes albopictus

**Dimensioni:** la lunghezza è di 5-8 mm, solitamente un pò più piccola della zanzara comune.



**Origine:** proviene dalle foreste tropicali del Sud Est Asiatico. A partire dagli anni novanta, tramite il commercio internazionale, ha viaggiato da un continente all'altro, diffondendosi anche in Europa e Italia, specialmente nelle aree urbane.

**Aspetto:** presenta delle bande trasversali bianco-argento su zampe e addome e una striscia longitudinale bianco-argento su capo e dorso. Rispetto ad una zanzara comune ha un pungiglione di dimensioni maggiori.

**Riproduzione:** avviene da aprile a fine settembre, quando la zanzara depone le sue uova, in genere dove si raccolgono piccole quantità d'acqua. Le uova sono in grado di resistere alle temperature invernali per poi schiudersi col sopraggiungere della primavera. Il suo raggio d'azione è piuttosto limitato (meno di 200 metri); perciò i luoghi di deposizione delle uova sono vicini a dove si possono osservare le zanzare.

### COSA FA IL COMUNE ?

Nel 2009 è iniziato il monitoraggio sulla presenza della zanzara tigre nell'area cittadina. Sulla base dei risultati sono stati e verranno effettuati degli interventi di contenimento della diffusione della zanzara tigre, attraverso il trattamento di tombini e caditoie delle aree pubbliche (strade e parchi) con prodotto larvicida nelle zone dove è risultata maggiore la presenza. Realisticamente l'eliminazione dell'infestazione non è perseguibile, ma è possibile rallentare significativamente l'estensione dei focolai attuando, anche nelle aree private, delle semplici e periodiche operazioni.



COMUNE DI TRENTO  
Servizio Ambiente  
Via del Molo Smalz, 3 - Trento  
e-mail: servizio\_ambiente@comune.trento.it



Museo tridentino  
di scienze naturali  
Via Calepina, 14 - Trento  
tel. 0461 27 03 01 fax 0461 23 38 30  
www.mtsn.tn.it



Provincia Autonoma di Trento  
Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari

U.O. di Prevenzione Ambientale  
Centro Servizi Sanitari - Palazzino A  
Viale Verona - Trento  
tel. 0461 60 46 33 fax 0461 90 46 74  
e-mail: urp@aps.tn.it

## COSA PUÒ FARE IL CITTADINO..

Svuotare l'acqua contenuta in vasi e sottovasi, ciotole per gli animali almeno ogni 5 giorni, per evitare ristagni. Controllate anche i vasi nei cimiteri. Secchi e annaffiatori vanno riposti capovolti

Innaffiare arti e giardini direttamente con pompe senza mantenere riserve d'acqua a cielo aperto. Coprire accuratamente, senza lasciare fessure, vasche e bidoni inamovibili per l'irrigazione.

Sensibilizzare ed informare i propri vicini di quanto si sta facendo. La zanzara tigre ha una scarsa capacità di volo autonomo, non è quindi difficile circoscrivere un'intera zona.

Immettere nelle fontane e vasche ornamentali pesci che si nutrono delle larve della zanzara (pesci rossi) per ostacolare la riproduzione

Assicurarsi che le grondaie siano pulite e non otturate. Introdurre nelle caditoie di raccolta acque piovane prodotti ad azione larvicida

Evitare di lasciare materiali e/o oggetti scoperti che possano riempirsi d'acqua piovana quali ad esempio copertoni

# COS'È SUCCESSO VENERDÌ 16 SETTEMBRE 2011 A "LA PIAZZA NEL TENDONE"

All'interno della Festa Oltrefersina le persone, i cittadini hanno avuto la possibilità di incontrarsi e confrontarsi, chi liberamente attorno a uno dei quattro tavoli tondi del "world café", chi in cerchio tra volontari, chi per farsi conoscere come nuova realtà di servizio...

Proviamo a raccontare a chi non era presente! Il pomeriggio di venerdì 16 settembre 2011 è stato proposto dal Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello (Comune di Trento – Servizio Attività Sociali) assieme all'Associazione AMA onlus, con l'obiettivo di offrire uno spazio di incontro, di confronto libero dove ogni persona avesse la possibilità di interrogarsi, portare e/o trovare risposte, dove chiunque potesse sentirsi meno sola, magari *rischiando di trovare qualcuno che la pensa più o meno allo stesso modo...* Con il supporto di 4 facilitatori dell'Associazione AMA onlus (Graziella, Francesca, Aron, Daniela) le persone hanno potuto esprimere il proprio pensiero rispetto ad alcuni temi proposti: **solidarietà, vivere il quartiere, autostima e cittadinanza attiva.**

La partecipazione è stata buona, ma soprattutto chi ha partecipato ha condiviso il proprio pensiero con generosità e ha potuto ascoltare idee diverse. Le varie conversazioni sono risultate ricche, piacevoli, si sono notati visi sereni e divertiti; persone a proprio agio e felici di poter trascorrere un po' di tempo in maniera costruttiva e leggera sui temi dell'"abitare il quartiere", anche attraverso il racconto delle proprie esperienze di vita. È stato sorprendente notare come, a parte l'iniziale difficoltà a "capire come funzionasse questo spazio", le persone presenti nel tendone si sono lentamente avvicinate e questi quattro tavoli tondi, magari un po' sollecitate, magari solo per curiosità, ma poi le conversazioni sono iniziate spontaneamente e si sono evolute con naturalezza, mettendo in evidenza quanto il bisogno di incontrarsi, di stare insieme, di condividere, sia sempre forte e presente in ciascuno di noi! Ma "La piazza nel tendone" non è stato solo questo, è stato anche un momento di incontro e confronto tra i volontari del **Telefono d'Argento dell'Oltrefersina** e quelli di altre realtà della città, interconnesse dal Comitato Persone Insieme per gli Anziani



(P.I.A.), che assieme si sono interrogati sulla valenza del loro essere volontari per gli anziani del proprio territorio e per la comunità stessa, cercando capire come migliorarsi, come stare meglio, partendo da sé stessi. Il confronto è durato circa un'ora e mezza, caratterizzato da ascolto reciproco, interesse e curiosità, ma anche da non-giudizio e accettazione. A fine

incontro, i volontari hanno offerto un piccolo rinfresco agli ospiti perché, si sa, la formazione ha bisogno di energie! Attorno a queste due attività erano disposti vari stand, tra cui quello dell'**Associazione AMA onlus** che propone percorsi-momenti di gruppo come mutuo aiuto ad affrontare le varie difficoltà della vita (per esempio dipendenze da gioco o problemi di sovrappeso o disordini alimentari) a cui ci si può rivolgere direttamente (via Torre d'Augusto 2/1, tel. 0461.239640); quello della **Casa del Sole** (via Menguzzato 50, tel. 0461.390472), struttura dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari presente qui sul nostro territorio, che accoglie persone con progetti di riabilitazione psico-sociale, e che valorizza le risorse di questi cittadini e del territorio anche attraverso l'organizzazione di varie attività, come il laboratorio di borse, riparazione di biciclette, l'area del catering e del turismo solidale, e altro ancora. Era presente anche **TrentinoSolidale onlus** (via Sen. C. Esterle 7, tel. 0461.231529), che promuove il "Progetto 117 di raccolta pasti", perché il cibo non finisca mai nei cassonetti, contro la mentalità dello spreco, raccogliendo l'invenduto dai supermercati presso il magazzino di stoccaggio che poi viene distribuito presso le mense dei poveri e i nuclei famigliari che ne fanno richiesta. Ma chi è interessato, può telefonare o recarsi di persona, sono realtà piene di sorprese perché piene di vita!! Concludiamo con una frase nata all'interno di uno dei tavoli tondi del world café: "UTOPIA. Un di TRIDENTUM disse: "creiamo la Clarina", ci metterò...tanta gente e tante coppie giovani che lavorano e che fanno le cose con apertura verso il prossimo. Ci metterò case, prati, fiori e animali. Musica, gente che canta! Biciclette, percorsi pedonali e tanti mezzi pubblici (così non si usa la macchina!). Parchi con fontane. Case legate che uniscono la gente. Vecchiotti e bambini assieme agli stranieri... tutti SIAMO NOI. Questo è un sogno ma... IO POSSO FARLO DIVENTARE REALTA'!" (Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello)

Il Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello  
Servizio Attività Sociali – Comune di Trento,  
in collaborazione con l'Associazione AMA e la Casa del Sole

invita a

**"LA PIAZZA NEL TENDONE"**

Venerdì 16 SETTEMBRE 2011  
dalle 15.30

nell'ambito della Festa Oltrefersina Insieme  
presso il Teatro Tenda – Area A.N.A. Via Fermi – Trento Sud

Relazioni  
Fiducia  
Solidarietà  
Comunità  
Cittadinanza  
Dialogo  
Vicinato  
Territorio

Nella forma del Caffè dibattito, uno spazio di conversazione tra piccoli gruppi di persone sedute intorno ai tavoli, su vari argomenti legati al tema dell'"Abitare il quartiere".

Sarà l'occasione per uno scambio amicale di riflessioni, proposte, idee...e condividere insieme una golosa merendina!

Partecipano all'iniziativa il gruppo di volontari del Telefono d'Argento dell'Oltrefersina, l'Associazione "La Panchina", Trentino Solidale Onlus.

## CIVICA DI TRENTO E ANA TRENTO SUD INSIEME PER IL GIOCO DELLE BOCCE



uno strumento ludico.

Ogni partecipante ha avuto modo di mettersi alla prova con due tipi di gare, organizzate in modo impeccabile grazie all'esperienza ed alla passione dei volontari della Bocciofila. La classifica è dunque stata frutto dei punti accumulati alla fine delle due prove e dei relativi spareggi per i casi di parità. Il momento della premiazione è stato sicuramente molto positivo grazie ai ricchi premi offerti dal Comitato Associazioni dell'Oltrefersina e dalla Bocciofila Trento Sud, nonostante il temporale estivo che ci ha costretti a tornare velocemente all'interno...

Questa esperienza è stata per molti lo stimolo per continuare a giocare alle bocce durante l'estate e nel primo autunno e per partecipare in ottobre al "Torneo dell'amicizia", gara di bocce tra R.S.A., organizzato dall'A.P.S.P. di Borgo Val-sugana. Speriamo di poter ripetere questa bella iniziativa anche negli anni prossimi!

Nell'ambito del lavoro che stiamo cercando di portare avanti con il territorio della Circoscrizione Oltrefersina, in estate abbiamo dato vita ad un singolare torneo di bocce con il sostegno e la collaborazione preziosissima dei bocciofili del Gruppo ANA Trento Sud. In luglio numerosi "atleti" della nostra residenza (anziani, volontari e famigliari) si sono cimentati con entusiasmo nelle gare presso il campo della struttura di Via della Malpensada. Gli obiettivi della manifestazione andavano in vari versanti. Da un lato si voleva favorire l'incontro con il territorio che ospita la nostra struttura, instaurare legami tra la Civica e le diverse associazioni e realtà del territorio e favorire la collaborazione tra più realtà diverse (RSA, polo sociale, associazione bocciofila). Dall'altra si voleva offrire stimoli ed occasioni per la socializzazione a residenti/familiari e volontari e offrire occasioni di confronto con l'altro e con se stesso, mediante



## VOLONTARIO PRESSO LA CIVICA DI TRENTO. PERCHÉ NO?

La struttura di San Bartolomeo proprio in questo periodo si sta aprendo ai VOLONTARI. Si sta svolgendo in questi giorni un corso di formazione gratuito per volontari che già operano con anziani e per chi si volesse avvicinare ad un'esperienza nuova. Anche chi non avesse frequentato il percorso può contattare il servizio sociale e dare la disponibilità per:

- Trascorrere momenti in compagnia;
- Giocare a carte, a scacchi o a dama con qualche residente;
- Fornire il proprio supporto nelle attività di gruppo, quali esempio: lettura giornale, tombola, attività manuali;

- Aiutare nelle uscite in città e nelle gite;
- Animare momenti di religiosi (animazione della Santa Messa con canti, recita rosario...).

**Per informazioni contattare i servizi sociali della sede di San Bartolomeo:**

ufficio servizi sociali

tel. 0461.385012/13

cell.3464196556

e-mail: [danielapederzolli@civicatnapsp.it](mailto:danielapederzolli@civicatnapsp.it)

# OPERE PUBBLICHE IN CIRCOSCRIZIONE: NOTIZIE FLASH

**Posa collettori raccolta acque bianche in Clarina:** prosegue la posa dei collettori delle acque bianche che interesseranno le strade della Clarina: Vie Degasperi, Fermi, Volta, la Clarina, Gramsci (ultimata) Frank ed Einaudi. I lavori, della durata complessiva di ca. due anni consentiranno il corretto smaltimento delle acque meteoriche. Le asfaltature finali saranno eseguite trascorsi i sei - sette mesi dalla chiusura degli scavi per consentire i normali assestamenti dei riempimenti;



**Riorganizzazione spazi interni Scuole Medie ex Istituto Arte, ora "Otmar Winkler":** in fase avanzata di ultimazione la razionalizzazione delle superfici da destinare a realtà associative ed alle attività giovanili;

**Posa collettori raccolta acque bianche, nere e gas metano in Viale Verona:** ultimati a metà Settembre i complessi lavori di posa dei collettori delle acque bianche, nere, delle tubazioni di rete idrica e di gas metano della parte alta di Viale Verona. Nel 2012 si procederà nella parte sud, a partire dalla Scuola Nicolodi;



**Percorso pedonale tra località Malpensada e Maso Coleva:** ultimati i lavori di illuminazione del percorso pedonale;

**Supermercato in Via Gramsci:** aperto nello scorso mese di Luglio il nuovo Supermercato in Via Gramsci;

**Ponte azzurro sul torrente Fersina:** ultimati a metà Settembre i lavori di risanamento strutturale del ponte;

**Via Degasperi e gli attraversamenti pedonali:** resi più sicuri gli attraversamenti pedonali tra le due rotonde di Via Degasperi;



**Cappella S. Adalberto al Parco di Gocciadoro:** proseguono i lavori di risanamento e recupero della Cappella di S. Adalberto la cui ultimazione è prevista nei prossimi mesi;

**Percorso ciclopedonale S. Bartolomeo - Madonna Bianca:** continua la procedura per l'espropriazione di alcune aree che consentiranno la realizzazione del percorso ciclopedonale tra S. Bartolomeo e Madonna Bianca nell'ambito di quello complessivo tra Gocciadoro e il Parco di S. Rocco. L'inizio dei lavori è previsto per l'autunno del 2012;

**Realizzazione marciapiede in Via Fermi e Via Volta:** continua la procedura per l'espropriazione di alcune aree che consentiranno per la fine del 2012 la realizzazione del marciapiede lungo Via Fermi e nella parte terminale di Via Volta, versante ovest;

**Realizzazione parcheggio a raso a sud-est dell'Ospedale S. Chiara:** entro il 2011 sarà esperita la gara d'appalto riguardante i lavori di ampliamento del parcheggio a raso nelle aree a sud-est dell'Ospedale S. Chiara. Il lavoro sarà eseguito a cura di Trentino Mobilità;



**Collegamento pedo-ciclabile tra Via Conci e Via Tambosi:** aggiudicata la gara di appalto per l'esecuzione dei lavori di sistemazione del sottopasso ferroviario e di realizzazione del percorso pedo-ciclabile tra Via Conci e Via Tambosi. A breve l'attivazione del cantiere;



**Via Vicenza, interventi per la prevenzione di eventi calamitosi:** aggiudicata la gara di appalto per l'individuazione delle Ditta che realizzerà i lavori di messa in sicurezza del versante roccioso a est di Via Vicenza, nel tratto compreso tra Piazza Vicenza e il ponte di accesso al Parco di Gocciadoro. Inizio lavori previsto per l'estate 2012;

**I parcheggi in Bolghera:** richiesta dal Consiglio circoscrizionale l'utilizzo dell'area ex Agip per destinarla a parcheggio regolamentato a disco orario; nella primavera 2012 saranno resi operativi gli stalli blu nelle strade della Bolghera.

**Palazzina Associazioni di Via dei Tigli e riqualificazione S. Bartolomeo:** procedono i lavori nella palazzina in cui troveranno posto le Associazioni e che libereranno spazi a favore dei negozi di vicinato del quartiere di S. Bartolomeo;



**Sistemazione ponte Ferrovia del Brennero in Loc. Stella a Man:** in attesa del parere di RFI e del finanziamento che consentirà l'avvio delle procedure per l'aggiudicazione dei lavori di manutenzione straordinaria del cavalcavia ferroviario di Via Ragazzi del 99, loc. Lidorno;

### OPERE IN ATTESA DI FINANZIAMENTO

grazie alle motivate Delibere del Consiglio circoscrizionale, sollecitate anche con le Priorità di Bilancio, i seguenti Progetti sono stati inseriti in "area d'inseribilità" e cioè, di prossimo finanziamento:

**Strada ad ovest della Ferrovia del Brennero:** realizzazione strada ad ovest della Ferrovia, esterna alla zona abitata della Clarina e per la quale, proprio in questi giorni, il Comune ha chiesto alla PAT se vi sono gli estremi per il relativo finanziamento;

**Regolarizzazione scarpata Via Volta e realizzazione posti auto:** copertura corso d'acqua, regolarizzazione profili scarpata e realizzazione parcheggi nel versante ovest della carreggiata;

**Via Medici e collegamenti ciclabile con Via Degasper:** lavori per l'approntamento di una piccola area a verde, ad ovest di Via Medici, di alcuni posti auto a rotazione ed il collegamento della pista ciclabile con Via Degasper;

**Parco località Malpensada:** realizzazione dell'arredo e dei lavori di sistemazione del Parco meglio noto come "Pratone";

## CIRCOLO PENSIONATI ED ANZIANI DI S. BARTOLOMEO

Nato nel 1994, per iniziativa di un gruppo di pensionati ed anziani, il Circolo Pensionati ed Anziani di S. Bartolomeo, conta attualmente ben 280 soci. Il Direttivo, presieduto da Cristina Tessadri, dalla Vicepresidente Ilda Dorigatti e dai Consiglieri Ettore Bendinelli, Umberto Bolzanin, Rita Chiusole, Carmen Dalceggio, Donatella Durante, Gina Innocenti, Mirella Piffer e Ruggero Sartori, si riunisce periodicamente per mettere in calendario proposte che riscuotono sempre una partecipazione attiva da parte dei soci. La filosofia del Circolo è quella dello stare bene assieme, ritrovando la gioia di vivere e mantenendo attivi interessi sociali, e relazionali, rafforzando quella rete di solidarietà che permette di gestire e superare anche quelle piccole contrarietà che spesso incontrano le persone anziane nella vita quotidiana. Non potendo ancora usufruire di una sede autonoma, attualmente il Circolo è ospitato presso la sala della canonica, e si riunisce tutti i martedì per gli appuntamenti di tombola e giochi di società, conferenze, ed in base al calendario annuale, per la castagnata, il pranzo di Natale, di Carnevale, le feste dei Patroni, la merenda con uova e cicorietta a primavera....! In calendario ci sono inoltre molte uscite di due o tre giorni, a sottolineare l'attenzione per i settori gastronomici, culturali, e di interesse per la bellezza di località particolarmente significative: fra gli ultimi appuntamenti vanno ricordate le gite in Toscana ed in Liguria, le visite al Museo Ebraico ed alle sinagoghe a Venezia, la crociera sul Burchiello, nel delta del Po', a Vienna.... ed è in previsione per il 18 di dicembre, il pranzo di Natale "al Tinello", a Bassano del Grappa. Il Circolo Pensionati ed Anziani di S. Bartolomeo è ben radicato nel quartiere, con importanti sinergie nella vita cittadina grazie alla collaborazione con la Pastorale Diocesiana, il coordinamento dei Circoli

e la Circoscrizione Oltrefersina. Un esempio ulteriore di come la terza età sia un valore aggiunto indispensabile per rafforzare quella rete di solidarietà che attraverso l'operato e la presenza attiva permette di mantenere e trasmettere valori e potenzialità. Conclude la Presidente Cristina Tessadri:

“Abbiamo cercato e trovato uno spazio ed un modo d'essere per far sentire la nostra presenza attiva e propositiva in una società che è abituata a considerare l'anziano spesso solo, un peso inerte e bisognoso d'assistenza” ed il calendario ricco di impegni ed appuntamenti lo conferma. *(Daniela Fronza)*



## 5 NOVEMBRE 2011: LA GIORNATA DEL RI-USO IN OLTREFERSINA



Anche l'edizione autunnale del ri-uso è stata un grande successo: sono state molte le persone che hanno voluto dare una seconda vita ad alcuni oggetti che ad altri non servivano più, senza spendere neanche un euro. La filosofia delle giornate del ri-uso, organizzate oramai da qualche anno dal Comune, è proprio quella di favorire il "riutilizzo" di prodotti che non servono più a qualcuno ma che invece potrebbero essere molto utili ad altri senza pagare nulla. Tanti i giocattoli e i vestiti portati per la gioia soprattutto dei più piccini che si aggiravano tra i tavoli nella speranza di trovare qualcosa di loro gradimento. "Siamo molto soddisfatti dell'andamento della mattinata e il successo per questa edizione è stato assicurato anche dal luogo in cui si è svolta, lo stesso che la ospita ogni anno – ha detto il Presidente della Commissione Mobilità, ambiente e verde pubblico Fabio Fedrizzi. La manifestazione si è, infatti, tenuta sotto i portici del cortile dell'Istituto Professionale Servizi alla persona e del legno, in Viale Verona 141, di fronte all'ex Distretto Militare e, vista la giornata piovosa, la presenza dello spazio

coperto ha sicuramente agevolato l'afflusso delle persone. "Dobbiamo ringraziare l'Istituto che ci accoglie e che quest'anno ci ha dato un ulteriore aiuto: hanno partecipato, infatti, come volontari due ragazzi della scuola e il loro apporto è stato molto importante. Speriamo di poter contare sulla loro presenza anche nelle prossime edi-

zioni". Non ci sono tante regole alla base della manifestazione: gli oggetti venivano portati al banco accettazione e, dopo un primo controllo, venivano sistemati sui tavoli suddivisi in base al tipo di oggetto portato. Per non creare confusione era stato disposto che il tavolo dell'accettazione non fosse vicino agli altri tavoli. Il numero massimo di oggetti che si potevano prendere erano cinque anche se spesso c'era chi ne prendeva di più. Tra le cose portate si segnalano, in particolare, degli sci, qualche televisione e decoder, tazzine, servizi di piatti, giocattoli per bambini, biciclette, libri, enciclopedie, articoli per il tempo libero, complementi di arredo, vestiti sia da uomo che da donna. "Molte sono le persone che hanno preso i vestiti anche perché tra i vari oggetti portati erano i beni più essenziali". L'appuntamento si è svolto il 5 novembre dalle 8.30 alle 13.00. "È la seconda volta che la manifestazione si svolge solo la mattina in base alle direttive date dal Comune. In questo modo si concentra l'afflusso di persone" ha detto Fabio Fedrizzi. Gli oggetti avanzati sono stati raccolti da Dolomiti Energia. (Luana Iovine)



## CHE COS'È IL POLO SOCIALE?

Il Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello è una delle cinque unità operative territoriali suddivise sulle varie Circoscrizioni cittadine presenti nel Comune di Trento.

Il Polo sociale è un punto di riferimento per i cittadini degli ambiti territoriali delle Circoscrizioni Oltrefersina e Mattarello per i loro bisogni sociali e, valorizzando le risorse di singoli, gruppi e associazioni del territorio, promuovere il benessere della persona e della comunità.

Il gruppo di lavoro del Polo Sociale fa capo all'Ufficio Poli Sociali del Servizio Attività Sociali del Comune di Trento ed è formato da una coordinatrice, sei assistenti sociali (tre per l'area minori e famiglie e tre per l'area adulti anziani), un'educatrice professionale, un'operatrice di segreteria, un'amministrativa ed un gruppo di assistenti domiciliari.

### Cosa offre il Polo sociale?

**Informazione** sui servizi socio-assistenziali e sulle attività svolte dalle associazioni e dai gruppi presenti sul territorio.

**Erogazione di servizi alla persona** per sostenere ed aiutare le famiglie o

i singoli nelle varie situazioni di bisogno, attraverso l'attivazione di progetti individualizzati che mirano a prevenire e/o alleviare le cause di disagio.

**Promozione sociale** attraverso l'os-

servazione dei fenomeni sociali e dei problemi dei cittadini per raccogliere proposte e stimolare progetti, in collaborazione con le Circoscrizioni e i soggetti operanti sul territorio.

### ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO E RECAPITI

Il Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello si trova in Via Clarina n. 2/1 a Trento. Tel. 0461-889880 e fax 0461-889881

L'orario di apertura al pubblico è lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 9.00 alle 11.00, e giovedì 10.00 - 12.30 / 13.30 - 16.30.



## I BIMBI GIOCANO A BOCCE

Al Circolo Pensionati e anziani "Leone Tovazzi" molta attività bocciofila: dopo il successo del Palio delle Torri si è concluso anche un corso di avviamento al gioco delle bocce per giovani, condotto con pazienza ed esperienza dall'istruttore Bruno Franceschini. I giovanissimi hanno giocato all'insegna del puro divertimento, cimentandosi su vari esercizi utili ad acquisire le prime nozioni sulle regole del gioco e l'impostazione di base corretta. Si spera che il corso abbia trasmesso a qualcuno dei ragazzi la voglia di continuare l'esperienza. Il Presidente del Circolo, Silvio Dal Sass, nel corso del rinfresco offerto per l'occasione, ha anche consegnato l'attestato di partecipazione ai ragazzi e si è detto disponibile a ripetere l'esperienza anche nel prossimo 2012.

Già da ora, i giovani "aspiranti" bocciofilo sono invitati.

(Circolo Pensionati e Anziani "Leone Tovazzi")



l'Istruttore Franceschini, La Vicepresidente signora Tomasi ed i ragazzi "corsisti"

# LA 16° EDIZIONE DELLA FESTA OLTREFERSINA INSIEME: UN SUCCESSO!

Grande successo per la 16° edizione della Festa dell'Oltrefersina, appuntamento ormai consolidato che si è svolto dal 15 al 18 settembre nel tendone allestito nel campo A.N.A. di Via Fermi. Molte le attività proposte che hanno coinvolto cittadini di tutte le età della zona, ma non solo. "Hanno riscosso molto successo gli eventi che vengono riproposti ogni anno, mentre stenta un po' a decollare la serata che anche quest'anno abbiamo deciso di organizzare per i giovani, e, in particolare, per i diciottenni - ha detto Mario Rizzi, uno dei componenti del Comitato Associazioni dell'Oltrefersina che ogni anno organizza la festa - Vista la presenza del Dj Max Marchi, che proponeva musica che piace ai ragazzi pensavamo infatti che ci sarebbe stata più partecipazione, pur se un certo pubblico c'è stato. Vorremmo sentire il parere dei giovani per sapere come migliorare l'appuntamento." Molto graditi anche la cena e il pranzo per i soci della Casa Rurale di Trento. "All'inizio doveva esserci solo il pranzo, ma poi, il Presidente Giorgio Fracalossi ci ha chiesto la disponibilità di un ulteriore appuntamento. Nonostante il poco tempo a disposizione siamo riusciti a organizzare una bella serata". Tanti i momenti per ballare proposti, grazie anche ai "Falsi d'autore" e "Des Etoiles"; una delle serate musicali è stata animata dal coro delle "Piccole Colonne" per iniziare "in coro" il nuovo anno scolastico. I bambini hanno anche apprezzato la 3° edizione della gara di bellezza ed abilità riservata ai cani non di razza. Non sono mancati momenti di approfondimento, come quello organizzato dal Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello, servizio attività sociali in collaborazione con l'associazione AMA e la Casa del Sole. "Abbiamo discusso sul tema dell' "Abitare il quartiere" e come si creano le relazioni sociali tra i vari abitanti" ha detto l'educatrice professionale del Polo Sociale, Maria Antonia Bellini.



Attenzione è stata data anche al tema del rispetto dell'ambiente: è stata prevista, infatti, "La pedalata nell'Oltrefersina", un giro in bici nel quartiere al fine di coltivare l'ecologia e l'attenzione per quello che ci circonda. Gli appuntamenti sportivi sono stati rivolti a un pubblico vasto, dai più piccoli ai più grandi. Sono stati previsti, infatti, un torneo di basket organizzato da Aquila Basket al centro Manazzon di via Fogazzaro e Palazetto ex Santa Chiara e la prima edizione del trofeo "Caliari", gara regionale di bocce a coppie organizzata dalla Società boccifila ANA Trento Sud al bocciodromo. Tra gli eventi sportivi, si ricorda anche la presentazione alla cittadina-

za della U.S. Azzurra di calcio che milita nel campionato di Promozione. Nei giorni di festa erano attivi il servizio di bar e cucina ed una lotteria con ricchi premi. "Vorremmo cercare di coinvolgere più persone in modo tale da avere anche idee nuove e avere una festa sempre migliore. Occorre lavorare per rendere finalmente "La Festa dell'Oltrefersina" la Festa della Circoscrizione. Questo era l'obiettivo per cui, sedici anni fa, è stato costituito il Comitato - ha spiegato Rizzi - Un ringraziamento va rivolto alla Circoscrizione che ha contribuito alla realizzazione della manifestazione e che da sempre crede nel Comitato".

(Luana Iovine)



# 15 SETTEMBRE 2011 - GIOVANIOLTRE - FESTA DEI 18ENNI

C'è chi compie gli anni e si rammarica di invecchiare e chi, come un giovane che si affaccia alla vita con i suoi splendidi 18 anni, la vita la vuole mordere con entusiasmo. I nostri giovani sono così, e ditemi voi chi non si ricorda quel particolare compleanno! La Commissione Giovani ed Istruzione della Circoscrizione dell'Oltrefersina, in collaborazione con il Comitato Associazioni dell'Oltrefersina, ha riservato anche quest'anno, nell'ambito della Festa delle Associazioni, uno spazio dedicato a Loro, ai Nati del 1993! L'iniziativa, intrapresa solo da un paio d'anni, pertanto da ritenersi ancora in fase di rodaggio nel circuito delle svariate manifestazioni, si propone di rendere il dovuto omaggio ai suoi cittadini nel momento in cui entrano responsabilmente a far parte della comunità, intesa anche come piazza partecipativa. Lo potevamo fare con il formale invio di un biglietto d'Auguri, o con un incontro pubblico

serale... abbiamo invece puntato sulla festa, perché la vita è Festa: la partecipazione (a tutto) deve essere gioiosa, oltre che responsabile! Se la forza della comunicazione è l'incontro dell'altro, nel calarsi nei suoi panni, ecco che ci siamo immaginati come ci sarebbe piaciuto festeggiare a quell'età. Di qui alla realizzazione il passo è stato breve. Giovedì 15 Settembre, quindi, attirati dalle note delle canzoni più diffuse degli ultimi mesi estivi, verso le 20 hanno iniziato ad affluire al tendone in Via Fermi i nostri invitati...e non solo. E non poteva essere altrimenti, considerato il ritmo accattivante innescato da DJ Marchi che defluiva dal tendone. Come lo scorso anno, i nostri prodi hanno avuto la cena offerta, e hanno potuto godere di una serata che, preceduta dal saluto ufficiale del Comune di Trento in persona dell'Assessore al Decentramento Tomasi, del nostro Presidente Lombardo accompagnato da alcuni Consiglieri circoscrizionali

e, naturalmente dai Membri della suddetta Commissione con la distribuzione di copia della Costituzione Italiana (in onore del 150esimo dell'Unità d'Italia) si è poi tradotta in una festa danzante a tutti gli effetti. Nessuno si è tirato indietro, over 18 anni inclusi...“Peeso!!!”...direbbe qualcuno. Il bilancio dell'evento ha visto una partecipazione in linea con la precedente edizione; permane comunque la difficoltà nel coinvolgere questa fascia di cittadini in eventi organizzati in circuiti pubblici. A giudicare dall'entusiasmo dei presenti, che hanno potuto godere anche dell'estrazione di ricchi premi loro riservati, dalla piazza piena di gambe scatenate fluttuanti nelle luci psichedeliche della discoteca così allestita, non possiamo in ogni caso non dirci soddisfatti e speranzosi che si riesca anche nel 2012 a riproporre l'iniziativa ai Nati del 1994!

*(Chiara Serbini -  
Commissione Giovani e Istruzione)*



# 11° MEMORIAL MARCELLO LARENTIS



La Bitumcalor Trento U13 si è aggiudicata l'XI edizione del "Memorial Marcello Larentis", torneo giovanile riservato alla categoria U13 inserito all'interno della manifestazione della Festa dell'Oltrefersina Insieme. Il "Memorial M. Larentis" è stato organizzato dalla società trentina in ricordo del proprio giocatore scomparso all'età di 21 anni per una forma grave di leucemia: per questa ragione il torneo è patrocinato proprio dalla sezione trentina dell'Associazione Italiana per

la Lotta contro le Leucemie-Linfomi e Mieloma. La squadra bianconera allenata da Guillermo Austin ha vinto in finale contro Pontevecchio Bologna per 45 a 31, chiudendo il torneo con quattro vittorie in altrettante gare. I trentini hanno fatto anche incetta di premi individuali: infatti, Giacomo Naidon, ha ricevuto da Emanuele Lombardo, Presidente della Circoscrizione Oltrefersina, il premio di miglior realizzatore grazie ai 17 punti di media, mentre Luca Rangoni ha ricevu-

to il premio di Miglior Giocatore del Torneo. Al terzo posto si è classificato il Piani Bolzano, che ha battuto nella finalina il BC Gardolo per 44 a 37. Nella finale per il 5° posto i West Star hanno sconfitto Valdagno per 55 a 46. Al momento delle premiazioni Franco e Adriana Larentis, genitori di Marcello, hanno premiato la Bitumcalor Trento, che ha potuto così festeggiare un primo posto senza dubbio meritato al termine di una due giorni di torneo fatto di ben undici partite.

(Stefano Trainotti -  
Ufficio Stampa Bitumcalor Trento)



## LA SCUOLA MEDIA WINKLER

Il giorno 20 Dicembre alle ore 20,30, presso la palestra della scuola media Winkler ci sarà la "Festa di Natale". Gli alunni della scuola media (indirizzo artistico, indirizzo linguistico) si esibiranno nell'esecuzione di canti, brani strumentali, letture espressive e coreografie. Un momento di festa insieme e di riflessione dove la scuola si apre al territorio attraverso i ragazzi, gli insegnanti e le famiglie. Sono invitate in particolare le famiglie degli alunni dell'Istituto Comprensivo Trento 4, ma anche quanti desiderano partecipare ad un momento di festa e di impegno della scuola. Nel corso della serata ci sarà anche uno spazio per la solidarietà in favore della Somalia attraverso il mercatino di Natale e lo scambio degli auguri davanti all'albero di Natale costruito interamente con materiale riciclato dagli alunni.

(Scuola Media Winkler)



## 6° EDIZIONE COVER OLTRE FESTIVAL

Il Cover Oltre Festival, giunto alla sua VI edizione, si è concluso, con un notevole successo sia per la presenza del numerosissimo pubblico, almeno 600 persone, ma con un passaggio presumibile di circa 800 presenze, che per la qualità delle 12 band che si sono succedute sul palco della manifestazione. Durato oltre sei ore, il festival, ha visto succedersi band che vanno dal folk, passando al rock e punk, sino a giungere ad alcune band metal. Questa varietà di generi, assieme ad un'ottima scelta operata dalla giuria per ammettere le 12 band partecipanti (se ne erano iscritte 23), ha fatto sì che il festival cover organizzato dalla Commissione Giovani dell'Oltrefersina, si stia sempre più affermando fra i festival amati da giovani e meno giovani che amano la musica live. Il primo premio, l'ambito buono che permette la registrazione presso uno studio professionale di registrazione di un disco, è andato agli In Memory della zona del Bleggio, i quali portavano delle cover della tecnicissima band metal americana Death. La loro performance ha impressionato giuria e presenti, grazie anche alle partiture jazz frammiste al suono metal, marchio di fabbrica di questa band. Davvero inaspettato il secondo posto, conquistato dalla giovanissima (tutti minorenni) band della Val di Fassa, i Midnight (Pantera) i quali, nonostante la giovane età, han dimostrato di saper tenere molto bene un palco davanti ad un pubblico numerosissimo. Terzo posto, anche questo abbastanza inaspettato, è stato assegnato agli Activities 46 (Neil Young) capeggiati dallo scrittore Alex Boller. La giuria ha poi assegnato il premio speciale alla giovane band di Trento, Prologue of a New Generation (August Burns Red) band che è stata anche capace di attirare su di se tutta l'attenzione del gossip che si è tenuto su Facebook, riguardante il festival stesso. Da quest'anno, novità del festival, è stato introdotto anche il premio del pubblico (mediante schede assegnate al pubblico) e tale premio è andato ai Seven Deadly Folks di Aldeno, i quali hanno fatto danzare il pubblico con le ballate dei Modena City Ramblers. Ottime anche le performance dei Bovinonz (Beatles) ed Ethe-real Wildernees (Nightwish), anche se rimasti ai piedi del podio. All'organizzazione ha fatto molto piacere che tutti i premi siano andati a band che per la prima volta affrontavano il Cover Oltre Festival, ed il crescente numero di spettatori, aggiunto al crescente numero di band iscritte, fa pensare anche ad una nuova riformulazione del festival. A presentare la kermesse erano Sandro Botto e la modella Kerol Roat, il premio alla band 1° classificata è stato consegnato dal Presidente della Circo-scrizione Emanuele Lombardo.

(Sandro Botto)




# COVER OLTRE FESTIVAL

## 6ª edizione

Concorso di cover musicali aperto a qualsiasi genere. fra tutte le band iscritte saranno selezionati 12 gruppi che parteciperanno alla finale che si svolgerà il giorno **22 ottobre 2011** dalle ore 15.00 presso la Sala Circo-scrizione Oltrefersina in via La Clarina 2/1, Trento. **Ingresso libero.**

I gruppi dovranno esibirsi con 3 brani a scelta dello stesso artista. La scheda di iscrizione è disponibile presso la Circo-scrizione Oltrefersina e il Centro Musica. Iscrizioni aperte dal 1 giugno al 30 settembre 2011.

*I vincitori saranno scelti da una giuria di qualità.*



# ALLA SCOPERTA DELLE ORIGINI DEI NOSTRI QUARTIERI! ... MADONNA BIANCA...



La Circoscrizione Oltrefersina è costituita da 5 quartieri: Bolghera, Clarina, San Bartolomeo, Madonna Bianca e Villazzano Tre. L'obiettivo di questa pagina è quello di iniziare un percorso alla scoperta delle origini dei quartieri che compongono la Circoscrizione Oltrefersina. Il primo quartiere che andremo a scoprire è....

## MADONNA BIANCA!

Da dove deriva il nome "Quartiere di Madonna Bianca"?

Il nome "Quartiere di Madonna Bian-

ca" sembra derivi dal bassorilievo degli inizi del XVIII secolo inserito sul muro di una casa lungo la ex strada nazionale in direzione Mattarello raffigurante la Madonna che sostiene il bambino Gesù. Si tratta di un'opera attribuita allo scultore Barbacovi da Taio realizzata in stucco di malta e dipinta di gargiante colore bianco.

Il quartiere è caratterizzato dalle "torri" e dalle "schiere", condomini in verticale ed orizzontale che garantiscono un'elevata densità abitativa. Tali complessi sono stati costruiti all'inizio de-

gli anni Settanta (1972-1973).

Ulteriore elemento rappresentativo del quartiere è Piazzale Europa, che costituisce la base di due importanti opere caratterizzanti del quartiere: la Cappella di S. Antonio Abate e la Chiesa parrocchiale. La cappella di S. Antonio Abate con rustico risale al diciassettesimo secolo e fu frutto di importanti lavori di restauro (1976 e 1986). La Chiesa parrocchiale fu costruita negli anni '70 e ciò che la caratterizza è la forma a "tenda".

(Lorenzo Rizzoli)



# CIRCOSCRIZIONE N. 10

OLTREFERSINA - SUPERFICIE: HA 716

ABITANTI AL 31.12.2010: 18.669 (8.680 MASCHI E 9.989 FEMMINE)

**La Circoscrizione comprende i seguenti quartieri:** Bolghera, Clarina, San Bartolomeo, Madonna Bianca e Villazzano Tre.

**Centro civico:** Via la Clarina n. 2/1, sede del Consiglio circoscrizionale e del Presidente della Circoscrizione.

**Servizio anagrafe e certificazioni:** Via Clarina n. 2/1, tel. 0461 889870, fax 0461 889871, orario dal lun. al ven. 8.30-12.00 escluso il giovedì. **e\_mail:** circoscrizione\_oltrefersina@comune.trento.it

**Vigili urbani di quartiere:** Madonna Bianca: tel. 0461/930686; Bolghera: tel. 0461/924856. Per urgenze telefonare alla centrale operativa n. 0461/889111.



**Il Consiglio circoscrizionale:** Emanuele Lombardo (Presidente), Lorenzo Rizzoli (Vicepresidente), Anita Anibaldi, Damiano Avi, Sandro Botto, Luciano Chistè, Elena Cramerotti, Giordano Dainese, Simonetta Dellantonio, Fabio Fedrizzi, Daniela Fronza, Mauro Gilmozzi, Carlo Lacchin, Paolo Larentis, Marco Osler, Marco Pegoretti, Paolo Peruzzini, Mario Rizzi, Francesco Visintainer.

## Servizi nel territorio circoscrizionale:

**Biblioteche:** Clarina - Via la Clarina 2/1, tel. 0461/924416 - lun. 9,00-12.30 e 14.30-18.30; mar., mer., gio. e ven. 14.30-18.30; Madonna Bianca - Piazzale Europa 11, tel. 0461/921377 - da lun. a ven. 14.30-18.30.



**Sale ad uso pubblico:** da **90** posti a Madonna Bianca - Piazzale Europa n. 15; da **150** posti presso il Centro civico, Via la Clarina n. 2/1; da **40** posti in Via Coni Zugna n. 9; da **200** posti Tensostruttura Villazzano Tre - Via Conci (da marzo a ottobre).

**Polo sociale - Assistenti sociali:** Il Polo sociale Oltrefersina-Mattarello ha sede in Via la Clarina, n. 2/1 a Trento, tel. 0461/889880, fax 0461/889881. L'orario di apertura al pubblico è: lun., mar., mer. e ven. dalle 9.00 alle 11.00 e gio. dalle 10.00 alle 12,30. Al Polo sociale si può accedere anche su appuntamento, telefonando al numero 0461/889880 e concordando orario diverso da quello di apertura al pubblico.

**“Telefono d’Argento Oltrefersina”:** Via la Clarina n. 2/1, tel. 0461/390763 da lun. a ven. 9,00-11,00

**Per le associazioni e le altre realtà sul territorio:** Coordinatrice dott.ssa Francesca Ruozi su appuntamento, Educatore Professionale dott.ssa Maria Antonia Bellini su appuntamento.

**Ambulatori Via Gramsci n. 40/A:** dott. Pietro Severino - medicina generale - cell. 338/7763920; dott.ssa Rita Pezzino - medicina generale - tel. abitazione 0461/912339 - cell. 338/7188555; dott. Ulrico Mantesso - medicina generale - tel. 0461/830232 - 329/2211035 - dott. Mohtadi Bilal - medicina generale - 331/9954421.

**Ambulatori Via A. Volta n. 18:** dott. Franco Cappelletti - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott. Sebastiano Guerino - medicina generale - tel. 0461/913571, dott. Giuseppe Mosna - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott. Romano Zeni - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott.ssa Alberta Calliari - medicina generale tel. 0461/934951-934953.

**Ambulatorio Via A. Volta n. 2:** dott. Giuseppe Maroni - medicina generale - tel. 0461/913154-910400;

**Ambulatorio Via A. Volta n. 38:** dott. Carlo Buongiovanni - medicina generale - tel. 0461/915191;

**Ambulatorio Via Clarina n. 8:** dott.ssa Patrizia Casana - medicina generale - tel. 0461/914105;

**Ambulatori Madonna Bianca Via Menguzzato 85:** dott.ssa Tiziana Struffi - medicina generale - tel. 0461/933778-920412 - 338/2131355, dott. Roberto Cestari - medicina generale - tel. 0461/390987 - 330 238854.

**Pediatri Via Gramsci n. 40:** dott.ssa Cestele Marina tel. 340/1504738 - dott.ssa Orso Miriam tel. 333/4066561 - dott.ssa Moser Chiara tel. 331/2582715.

**Pediatri Via Degasperì n. 102:** dott.ssa Gastaldo Maria Cristina tel. 0461/391134.

**Ambulatorio infermieristico Via Gramsci n. 40:** tel. 0461/923163 - Orario: lun. - ven. 9.30 - 10.00 c/o Poliambulatori Crosina Sartori Via Gocciadoro tel. 0461/903406. Orario: lun. - ven. 11.30 - 12.00.

**Servizi nella Circoscrizione:** Centro diurno anziani Clarina "Il Girasole", Via Gramsci n. 36, tel. 0461/932250; Cooperativa "La Bussola", Via Gramsci (centro aperto per bambini) tel. 0461/915054; Cooperativa "La Bussola", Via Conci, (centro aperto per ragazzi) tel. 0461/915055;

**Farmacie:** "Bolghera", Largo Medaglie d'Oro, tel. 0461/910060; "Comunale n. 8 Madonna Bianca", Piazzale Europa n. 8, tel. 0461/924329; "Comunale n. 4 Clarina", Via Degasperì n. 94, tel. 0461/921034; "S. Bartolomeo", Viale Verona n. 92, tel. 0461/913593.



**Uffici postali:** Agenzia n. 3 - Viale Verona n. 1 tel. 0461/380911; Agenzia n. 5 - Via Chini n. 4 tel. 0461/925538; Agenzia n. 6 - Via Degasperì n. 31 tel. 0461/910304; Agenzia n. 12 - Via Marighetto Ora n. 2 tel. 0461/920236;

**Ospedali:** Centro S. Chiara, Largo Medaglie d'Oro n. 9, tel. centralino 0461/903111; Pronto soccorso 0461/903206; Pediatria 0461/903528; C.T.O. - tel. Segreteria: 0461/904225-904290 Centro Informazione - Ufficio Relazioni con il Pubblico - tel. 0461/903466.

**Parrocchie:** S. Antonio - Via Bolghera n. 40, tel. 0461/932373 e Sacro Cuore - Viale Verona n. 143, tel. 0461/924531; S. Rocco - loc. Man S. Antonio n. 45 - tel. 0461/925904 e Madonna Bianca - Via Bettini n. 11, tel. 0461/920335; San Carlo Borromeo - Via Gandhi n. 7, tel. 0461/922591.

**Asili nido:** Madonna Bianca "Acquerello", Via Bettini n. 1, tel. 0461/931290; Bolghera "Il Trenino" Via Gocciadoro n. 84, tel. 0461/931269; "Clarina" - Via Einaudi n. 24, tel. 0461/925060; "Europa", Via Fermi n. 23/A tel. 0461/924622; Viale dei Tigli n. 19 tel. 0461 390147; "Villazzano Tre" Via Conci Enrico n. 12 - tel. e fax 0461 922126;

**Scuole materne provinciali:** Madonna Bianca "L'Albero del Sole" Via Bettini n. 3 tel. 0461/922124; Villazzano 3 "L'officina degli gnomi" - Via Conci n. 10, tel. 0461/920367; Clarina "Piccolo Mondo", Via Gramsci n. 11, tel. 0461/295726; Crosina Sartori, Via Gocciadoro, tel. 0461/925679;

**Scuole materne equiparate:** S. Antonio, Via Adamello n. 2, tel. 0461/911027; Clarina, Via Medici, tel. 0461/923464; S. Bartolomeo, Viale dei Tigli n. 9/1, tel. 0461/924555;

**Scuole elementari:** Madonna Bianca, Via Menguzzato n. 91, tel. 0461/920316; Clarina, Via Einaudi n. 13, tel. 0461/910474; Nicolodi, Via Fogazzaro n. 2, tel. 0461/921031; Scuola R. Steiner Via Conci n. 86 tel. 0461/930658;

**Scuole medie:** Othmar Winkler, Viale degli Olmi n. 22, tel. 0461/920062; R. Steiner, Via Conci n. 86, tel. 0461/930658;

**Scuole superiori:** Istituto di Formazione Professionale "Sandro Pertini" - Area di intervento "Servizi alla persona e del legno" Viale Verona n. 141, tel. 0461 933127; Centro Formazione Professionale Università Popolare Trentina - Area di intervento "Servizi d'impresa e servizi di vendita, Viale Verona n. 141, tel. 0461 239997.

**Strutture sportive: baseball:** Via Fersina (gestione ASIS); **Stadio del Ghiaccio,** Via Fersina n. 4, tel. 0461/391854 (gestione ASIS); **palestre:** Via Menguzzato (gestione ASIS) Scuola elementare Madonna Bianca; Via Conci (gestione ASIS) Scuola media Pasi; Via degli Olmi (gestione ASIS) Scuola elementare S. Bartolomeo; Viale degli Olmi (gestione ASIS) Scuola media Alighieri; Via Einaudi (gestione ASIS) Scuola elementare Clarina; **piscine:** Via Fogazzaro - Centro sportivo Manazzon (gestione ASIS) tel. 0461/924248; Madonna Bianca «Rari Nantes» Via Menguzzato n. 93, tel. 0461/390785 (gestione ASIS); Via Einaudi (gestione ASIS) Scuola elementare Clarina; **softball:** Via Fersina (gestione A.T.A. Battisti); **tennis:** loc. Ghiaie (gestione ATA Battisti); **calcio:** Via Malpensada (gestione U. S. Clarentia); Viale degli Olmi (gestione ASIS) tel. 0461/959812; Villazzano 3 (gestione U. S. Villazzano); **calcetto:** Parrocchia S. Antonio, Via S. Antonio n. 18.





**TELEFONO  
D'ARGENTO  
OLTREFERSINA**

**0461-390763**



Comitato Associazioni Oltrefersina  
Circoscrizione Oltrefersina  
Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello  
Gruppi e Associazioni di volontariato promuovono il



**TELEFONO D'ARGENTO  
Oltrefersina**

**Cerchiamo volontari:**  
**Partecipa anche tu, aiutaci ad aiutare,**  
**puoi**  
da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 11.00  
**Una linea telefonica per gli ANZIANI dell'Oltrefersina**

Ascolto, informazioni, aiuto in piccole  
commissioni (spesa a domicilio, farmacia), disbrigo di pratiche,  
compagnia, altro...

*(i servizi svolti dai volontari sono completamente **GRATUITI**)*

## Circoscrizione Oltrefersina

5° Rassegna

# "Il Presepe nel Condominio"

Per riscoprire il vero significato del Natale, nell'intento di rallegrare la magica atmosfera del Lieto Evento...

Vi invitiamo a realizzare nell'atrio del vostro condominio un suggestivo Presepe di libera interpretazione.

- A) Accordatevi coi vostri vicini scegliendo insieme la scenografia ed i personaggi.
- B) Aderite telefonando in Circoscrizione allo 0461/889870 **entro il 15 DICEMBRE**, dando il vostro nome cognome, indirizzo e numero di telefono (così potrete essere contattati).
- C) Fate in modo che la vostra realizzazione sia visibile a tutti nel periodo dal 15 dicembre all'Epifania.
- D) La giuria premierà le tre migliori opere allestite **SOLO SE CON UN MINIMO DI 10 PARTECIPANTI**.

**COMINCIATE FIN D'ORA!**

